

国际中文教育呈现低龄化 如何跟上学习者的脚步 (下)



泰国宋卡王子大学普吉孔子学院合作教学点本土教师林惠明在给学生们上课。

孔子学院总部供图



图片来源：百度

北京语言大学语言资源高精尖创新中心主任李宇明曾撰文指出，据估计，海外汉语学习者的低龄化平均水平可能已达50%，一些国家甚至达到或超过60%，呈现快速发展的趋势。

如何顺应新的趋势，为海外低龄中文学习者提供不同层次、不同类型的优质教学资源，孔子学院、海外中文学校等中文教学机构一直在努力探索。

寓教于乐有妙招

孔媛

“对于低龄中文学习者来说，最有效的方法就是寓教于乐。”埃及开罗大学孔子学院中文教师丁玲的观点是很多从事低龄儿童中文教学的老师的共识。

课堂形式多样化

在丁玲看来，引入中文绘本讲解是寓教于乐的有效方法。喜爱绘本故事是中外儿童的共同点，可以每周和学生分享一两个中文绘本故事。值得注意的是，在绘本的选择上需兼具趣味性和知识性。同时，绘本内容不仅要有助于儿童的中文学习，也要有助于儿童的性格养成。

低年级课文讲解要配合语气、语调和动作等，同时通过有意义的引导，使每个人都能参与到课堂问答环节之中，由此可以激发孩子们学习中文的兴趣。

开罗大学孔子学院学联中文课堂的魏晓琼老师在平时的教学中则喜欢利用“游戏教学法”，让孩子们在游戏中学习到知识。

“爱是孩子的天性，我会提前了解并搜集班里小朋友们喜欢玩的游戏，经过再加工使其能更好地与课堂教学相融合。”魏晓琼说，教学实践证明，在游戏中，孩子们上课更加认真，学习参与度和效率也大大提高。

对低龄学生来说，在教学中设置竞争机制非常重要。魏晓琼在课堂上就通过几个具有竞争机制的小活动，在激发学生兴趣的同时，加深学生对知识点的记忆。

魏晓琼的做法是，在课堂教学中，把学生分成几个小组，实行小组加减分的形式展开竞争。课程结束时，适当地对表现优秀的小组进行表扬和奖励，这样可以充分激发学生的竞争意识，也锻炼了大家团队协作的能力。

按年龄因材施教

“低龄儿童天性爱玩，集中注意力的时间很短。在泰国，幼儿园一节课的时间大约为40分钟。作为教师，最重要的是要理解孩子的天性，了解他们的性格与喜好，因材施教，而不是居高临下地灌输知识。”泰国宋卡王

子大学普吉孔子学院合作教学点本土教师林惠明说。

在林惠明看来，中文教学中的“因材施教”就包括对于不同年龄段的学生，需要设置不同的教学活动。

林惠明举例说，如果学员的年龄段在3至4岁，在学习“水果”“食物”等课程内容时，要争取在10到15分钟把生词讲完，剩余时间可以让学生画出水果并涂色。一节课下来，通过绘画、问答、互动等形式，可以加强学生的知识点记忆；如果学员的年龄段是5至6岁，可以安排更丰富的活动，讲一些中国传统节日故事以及中国传统文化知识。“比如在学习‘喝’这个字时，可以说‘我喝牛奶，你喝茶’这样的句子，进而引入‘中国茶’等概念，让学生在学汉字的同时也能了解其背后的文化内涵。”林惠明说。

增加教学趣味性

俄罗斯圣彼得堡私立补充教育“孔子”东方语言文化学院孔子课堂公派教师张玉莹认为，寓教于乐的一个重点是设计出吸引孩子的课堂活动。

“老师要通过和孩子的接触，摸索、思考孩子喜欢什么，按照小孩子能接受的思路去设计课堂活动，一定会事半功倍。”张玉莹说。

张玉莹表示，“全身反应教学法”较适合低龄学员，比如带他们做声调操，孩子们站起来跟着老师有节奏地读ā á à à，再辅以动作，课堂气氛就调动起来了。“这样不仅学会了音调，还能通过自己的动作，感知声调的变化，也符合他们的年龄特点。”张玉莹说。

英国南安普顿大学孔子学院教师张蝶也认可课堂设计的重要性，“合理的课堂设计能更好地吸引学生的注意力”。

“对于5到6级的学生来说，一些课堂活动比较有效，比如用中文作采访、设计海报并进行汇报等。但是对2到4级的学生来说，这个方法就行不通了，就需要对学习内容和学习活动做较大幅度的调整，比如在教师解说的基础上，辅以儿歌视频教学，课堂效果会更好。”张蝶说。

走进字词世界 培养中文阅读习惯

本报记者 赵晓霞

“窗含西岭千秋雪，门泊东吴万里船……”德国汉园杜塞尔多夫中文学校（下称汉园）线上中文课堂上，学生们正在用稚嫩的童音读古诗。

“这是汉园学前识字启蒙班的网上课堂。”汉园杜塞尔多夫中文学校校长王杰说，“针对儿童心理及其生活环境，我们的中文教材以动物、植物、花卉等主题方式呈现，选择孩子们喜闻乐见的童谣、儿歌、古诗、童话、绘本、游戏等多种形式，引导孩子们进入快速识字及阅读，并对中文学习产生兴趣，从‘要我学’变成‘我要学’。”

在王杰看来，3至6岁是儿童学习语言的关键时期，海外特殊的语言环境使得学前识字启蒙教育显得尤为重要。汉园的识字启蒙教学正是该校的特色，目前该校已建立起一套集知识性、趣味性、实用性为一体的识字启蒙教学体系，同时编写了适合海外3至6岁华裔儿童的识字启蒙教材。

今年5岁的爱美丽，来自中德

家庭（父母中的一方来自中国），初到汉园学习时可以听懂简单中文，经过两年的识字启蒙学习，已掌握约600个汉字，可以流利朗读以及阅读课堂上所涉及的中文学习材料。

去年6月，爱美丽的爷爷奶奶从汉诺威到杜塞尔多夫看望她并和她一起参加了学校组织的识字启蒙班学习汇报活动。“中国式的启蒙教育太棒了，我们也终于明白为什么你每周六放弃休息时间带着老大、拖着老二（爱美丽的妹妹在汉园幼儿园就读），乐此不疲地奔波在送她们到中文学校学习的路上。”观摩课后，爱美丽的爷爷奶奶对儿媳送她们到汉园学习中文的选择十分肯定并希望孙女可以对中国文化有更深入的了解。

和爱美丽一样，今年5岁半的艾沐薰的识字量也达到800多个，成为识字阅读小明星。从3岁半入读识字启蒙班，中文老师带着她从中文童谣、古诗、童话开始，引导她逐渐进入中文世界。5岁时，她

的中文阅读兴趣明显提高。

“从中文学习的长远规划来看，学前识字启蒙教育可以为学员学好中文打下坚实的基础。”王杰说，“虽然海外低龄学员的中文基础参差不齐，但以汉园的教学经验来看，老师可以通过‘以强带弱’

‘以大带小’‘以老带新’的循环主题教学方式，在学生们每周上一次学前识字启蒙课的频率下，一两年后，大多数学生可认识、掌握600至800个汉字，从而具备一定的中文阅读能力并养成中文阅读习惯，为进入高年级课程学习奠定基础。”



德国汉园杜塞尔多夫中文学校学前识字启蒙班线下课堂。

既要语言教学 也要文化教学

孟德宏

作为母语的中文教学，承载着品德塑造、文明传承等诸多目标，作为二语的中文教学，是否也承载这些目标呢？以低龄学习者作为教学对象的国际中文教学，该如何定位呢？

语言的背后是文化。在语言学习的同时，文化信息的传递是相随而来的。举例来说，中文里的“枕”和“碗”，是跟中国人曾经用“木”做“枕”、用石头做“碗”的生活经历有关，即使今天这些东西的形制已经发生了改变；再比如，中国人常说“花好月圆”。月圆之夜往往被寄予了美好的含义。这些都是中文语言社团特有的文化现象。海外的中文教学，类似的文化性解释不但必要，而且必须。

对低龄中文学习者来说，正

是通过了解语言背后的文化背景，从而对中华文化有深入的认识和理解。所以，面向低龄学习者的中文教学中，语言文字本身所传递出来的文化性内容，应该是中文教学的题中应有之义。

语言的背后是思维。语言是交际的工具，更是思维的工具。

对于海外的中文学习者来说，尤其是对于有华裔背景的中文学习者来说，对中文的学习过程，是寻找并重新构建自己心灵家园的过程。对于低龄华裔中文学习者来说，社团认同、身份认同等，都是伴随着中文学习的过程展开的。在非目的语环境下，为孩子们提供中文社团的思维方式，就是帮助他们建立起语言的心灵家园。

对于低龄中文学习者来说，中

文学习能够让孩子们感受到中文社团特有的宇宙观、人生观和价值观，至少提供了一种不同于其母语的对世界以及对人生的观察视角。

我们都知道，文化背景不同，思维方式是有差异的。这种差异在低龄中文学习者的中文学习中，就可以感知得到。所以，低龄学习者的中文学习，对于了解和把握思维差异，非常有帮助。只有了解，才能理解。在这个纷繁复杂的世界，要想获得真正的理解，都需要从了解开始。从这个意义上讲，低龄学习者的中文教学承载着一定的社会责任与历史使命。

语言的背后是交际。语言的交际属性是毋庸置疑的。从这个角度讲，针对低龄学习者的国际中文教学同所有的第二语言教学

一样，都是为了让人类能够实现更好地交流与合作，为了构建出更加和谐美好的人类未来。

未来的世界，满载着所有人的憧憬和期待，这些憧憬和期待一定是多元的。在这些多元的设计和构想中，理所应当也包括带有中文语言社团的视角和内容。所以，低龄学习者的国际中文教学，不但需要中文教学业界重视，更要吸纳更多的人参与其中。孩子是人类的未来，也是人类的希望。人类未来的这些期待，在他们身上是最可能实现的。所以，针对低龄学习者的国际中文教学，在价值实现上，是第二语言教学中值得实践、值得期待的。

（作者系北京外国语大学中国语言文学学院对外汉语系主任）

记忆中的端午节

蒋煜萱 (十四岁)



图片来源：百度

“五月五，是端午。”关于端午节的由来，我查了相关资料了解到，端午节是南方吴越先民创立用于拜祭龙祖的节日。因传说战国时期的楚国诗人屈原在农历五月初五跳汨罗江自尽，后来人们也将端午节作为纪念屈原的节日。

在我的家乡福州，农历五月初五也叫作五日节。除了吃粽子、赛龙舟等和国内其他地方相似的民间习俗之外，在我

的家乡还有一个传统活动叫“采莲鼓”——即每年从农历四月下旬起，“采莲”成为乡间的头等大事，各村以两人为一组，敲锣打鼓高举本乡龙舟的旗帜，挨家挨户齐唱“采莲鼓”以筹集经费。

每年端午节期间，我的姑丈会和他的朋友一起参加当地举办的划龙舟比赛。每到端午节，外婆都会带着我去观看比赛。在观看过程中，我的情绪跟着龙舟比赛起伏。作为参赛者，每当看到有龙舟超过了自己所划的龙舟，姑丈的情绪就会紧张，汗水顺着脸颊淌下来，这时我就会大声喊：“姑丈，加油！”他听到我的加油呐喊后，会向我点点头并加快划龙舟的速度。

对我来说，观看龙舟比赛印象最深的一次是，我看到姑丈超过好几条龙舟，终于赢得冠军，在现场观看的我真替他骄傲。

当赢得冠军的姑丈在比赛结束后来到我面前时，激动地说：“谢谢萱萱，是你的加油让我更有动力冲向终点。”龙舟比赛结束后，我们回到家中，吃着香喷喷的粽子，聊着龙舟比赛的细节，真是其乐融融！

记忆中的端午节美好而温暖，粽子浓郁的香气好似还萦绕在我的鼻尖，让我更加想念家乡了。

（寄自西班牙）

「春姑娘」送福

邱子淇文图 (七岁)



这个冬天有点漫长，好在春姑娘来了。柳树在河边吐着绿绿的嫩芽，鸟儿在枝头放声歌唱，花儿陶醉在春风里悄悄绽放。春姑娘张开她的翅膀，用她漂亮的衣袖向大地轻轻一挥，一个个“福”字在空中飘落，飘进每一个人的心里。春姑娘用她的美好，为这个世界送上了祝福。

（寄自荷兰）